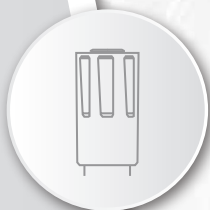




Taladrado



Rimado



Bruñido



Roscado



Especiales



Wohlhaupter®

► **BOREADO**

Zancos principales con conexión MVS

SECCIÓN

B10-F

Zancos principales con conexión MVS

Zancos principales con conexión MVS de Wohlhaupter®



Conexión MVS

Los zancos de conexión MVS de Wohlhaupter proporcionan un alto nivel de precisión al fabricar o reemplazar componentes. Nuestros zancos principales se adaptan a cualquier husillo de herramienta mecánica, facilitándole la búsqueda del zanco que necesita.

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante. Este catálogo incluye mensajes de seguridad importantes. Siempre lea y siga todas las medidas de seguridad.



Este triángulo es un símbolo de peligro de seguridad. Lo alerta de los peligros de seguridad potenciales que pueden causar una falla de la herramienta y una lesión grave.

Cuando vea este símbolo en el catálogo, busque un mensaje de seguridad relacionado que puede estar cerca de este triángulo o mencionado en el texto cercano.

En este catálogo también se utilizan palabras de señales de seguridad. A continuación aparecen los mensajes de seguridad.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA (aparece más arriba) significa que el incumplimiento de las medidas de seguridad incluidas en este mensaje podría ocasionar fallas en la herramienta o lesiones graves.

AVISO significa que el incumplimiento de las medidas de seguridad incluidas en este mensaje podría ocasionar daños a las herramientas o a las máquinas, pero no lesiones personales.

NOTA e IMPORTANTE también se utilizan. Es importante que lea y cumpla con estos mensajes, pero no están relacionados con la seguridad.

Visite www.alliedmachine.com para obtener la información y los procedimientos más actualizados.

Industrias aplicables



Aeroespacial



Agrícola



Automotriz



Mecanizado
general



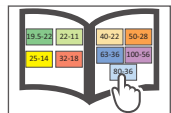
Petróleo
y gas



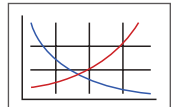
Energía
renovable

Íconos de referencia

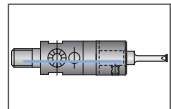
Los íconos siguientes aparecen a lo largo del catálogo para ayudarlo a navegar entre los productos.



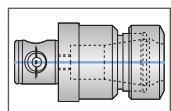
Guía de color para conexión MVS
Instrucciones e información detalladas sobre conexiones MVS



Parámetros de corte recomendados
Recomendaciones de velocidad y avance para un boreado óptimo y seguro



Cabeza de boreado 249 (248)
Cabeza de boreado 249 (248) que se conecta a los zancos del adaptador



Elementos de sujeción
Boquillas para zancos de carburo



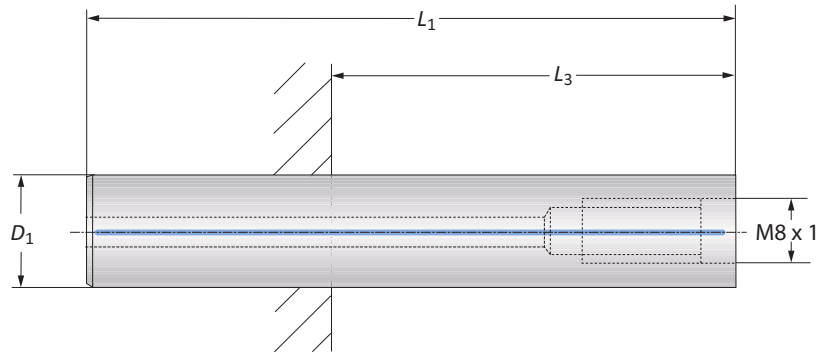
Opción de refrigerante interno
Indica que el producto es refrigerante directo

Índice de zancos principales con conexión MVS

Zancos 249 (248)	2
Zancos de carburo	3
Zancos HSK (DIN 69893)	4 - 5
Zancos de eje poligonal (PSC) (ISO26623-1)	6
Zancos CAT de doble contacto con roscas en sistema imperial	7
Zancos CAT con roscas en sistema imperial	8
Zancos CAT con roscas en sistema métrico	9
Zancos SK de doble contacto (DIN 69871-AD / B -D)	10
Zancos SK (DIN 69871-AD / B -D)	11
Zancos BT de doble contacto (JIS B 6339)	12
Zancos BT (JIS B 6339)	13
Zancos NMTB	14
Zancos rectos imperiales	15
Zancos de cono DIN 2080	16
Zancos de cono morse (DIN 1806) y zancos R8	17
Accesorios	18 - 19
Accesorios de montaje	20

Zancos 249 (248)

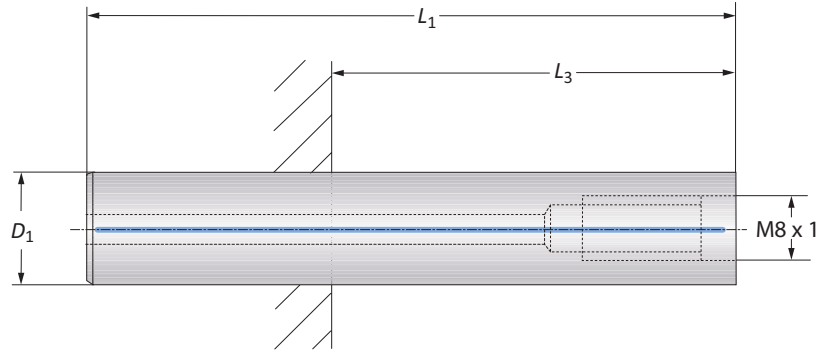
Acero | Carburo



Barras de acero

Conexión	Zanco			L ₃ mín.*			Peso	N.º de parte	
	D ₁	L ₁	L ₃ máx.*	SK 40+50	HSK-A 63	HSK-A 100			
i	M8 x 1	0.591	3.346	1.456	-	-	-	0.220 (lbs)	248136
	M8 x 1	0.709	3.937	2.047	-	0.196	0.472	0.440 (lbs)	248137
	M8 x 1	0.906	4.606	2.716	-	0.866	1.141	0.881 (lbs)	248138
m	M8 x 1	15.00	85.00	37.00	-	-	-	0.10 (kg)	248136
	M8 x 1	18.00	100.00	52.00	-	5.00	12.00	0.20 (kg)	248137
	M8 x 1	23.00	117.00	69.00	-	22.00	29.00	0.40 (kg)	248138

*Las dimensiones L₃ se aplican a las boquillas.

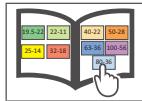
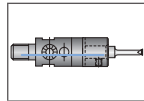
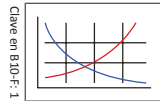


Barras de carburo

Conexión	Zanco			L ₃ mín.*				Peso	N.º de parte	
	D ₁	L ₁	L ₃ máx.*	SK 40	SK 50	HSK-A 63	HSK-A 100			
i	M8 x 1	0.591	5.118	3.228	0.787	0.787	1.377	1.653	0.661 (lbs)	248142
	M8 x 1	0.709	6.102	4.212	1.535	0.826	2.362	2.637	1.322 (lbs)	248143
	M8 x 1	0.906	7.086	5.196	2.519	1.811	3.346	3.622	2.425 (lbs)	248144
	M8 x 1	0.906	9.527	7.637	4.960	4.251	5.787	6.062	3.086 (lbs)	248145
m	M8 x 1	15.00	130.00	82.00	20.00	20.00	35.00	42.00	0.30 (kg)	248142
	M8 x 1	18.00	155.00	107.00	39.00	21.00	60.00	67.00	0.60 (kg)	248143
	M8 x 1	23.00	180.00	132.00	64.00	46.00	85.00	92.00	1.10 (kg)	248144
	M8 x 1	23.00	242.00	194.00	126.00	108.00	147.00	154.00	1.40 (kg)	248145

*Las dimensiones L₃ se aplican a las boquillas.

B10-M: 12-19 B10-A: 30 B10: vi - vii



i = Imperial (pulgadas)

m = Métrico (mm)

1. ADVERTENCIA Si excede la capacidad de peso del husillo de la herramienta mecánica y del cargador de herramientas, pueden producirse daños en la máquina y/o lesiones graves. Para evitarlo:

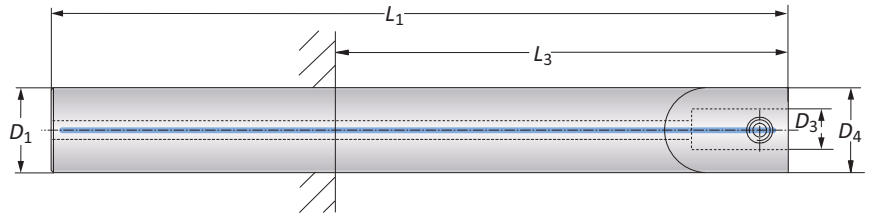
- Consulte al fabricante de la herramienta mecánica para conocer los límites de peso de la máquina.
 - Consulte el ejemplo de la página B10-M: 11 para calcular el peso del conjunto de herramientas.
- La asistencia técnica de fábrica también está disponible para aplicaciones específicas a través de nuestro departamento de Ingeniería de aplicaciones.
 ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

1. ADVERTENCIA La falla de la herramienta puede causar lesiones graves. Para prevenir:

- No exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 10xD ni exceda los cuatro componentes totales (incluido el vástago).
- Cuando utilice componentes Alu-Line, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 5xD.
- Cuando utilice componentes de acero para herramientas, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 6xD.
- Cuando utilice un componente de metales pesados, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 8xD.
- Cuando utilice un vástago de carburo, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 9xD.
- Cuando utilice un módulo NOVI^{TECH}, no exceda la relación longitud-diámetro recomendada de 10xD.
- Consulte los ejemplos en las páginas B10-M: 8 - 10 para calcular la relación longitud-diámetro.

Asistencia técnica está disponible para sus aplicaciones específicas a través de nuestro departamento de Ingeniería de Aplicaciones.
 ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

Barras principales de carburo



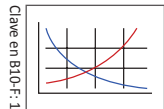
Conexión	Zanco			L_3 mín.				Peso	N.º de parte	
	D_4 D_3	L_1	D_1	L_3 máx.	SK 40	SK 50	HSK-A 63			HSK-A 100
i	18 - 11	6.102	0.709	4.213	1.535	1.024	2.362	2.638	1.102 (lbs)	299009*
	22 - 11	5.512	0.866	3.622	1.102	1.102	1.772	2.047	1.543 (lbs)	299001*
	22 - 11	7.480	0.866	5.591	2.913	2.205	3.740	4.016	1.984 (lbs)	299002*
	22 - 11	9.049	0.866	7.205	4.528	3.819	5.354	5.630	2.425 (lbs)	299003*
	25 - 14	6.496	0.984	4.606	1.929	1.417	2.756	3.031	2.205 (lbs)	299004*
	25 - 14	8.465	0.984	6.575	3.898	3.189	4.724	5.000	2.866 (lbs)	299005*
	32 - 18	8.268	1.260	-	5.354	5.354	5.572	5.394	4.630 (lbs)	299006**
	32 - 18	10.236	1.260	-	7.323	7.323	7.441	7.362	5.732 (lbs)	299007**
40 - 22	16.399	1.575	-	-	13.110	-	13.110	11.460 (lbs)	299008**	
m	18 - 11	155.00	18.00	107.00	39.00	26.00	60.00	67.00	0.50 (kg)	299009*
	22 - 11	140.00	22.00	92.00	28.00	28.00	45.00	52.00	0.70 (kg)	299001*
	22 - 11	190.00	22.00	142.00	74.00	56.00	95.00	102.00	0.90 (kg)	299002*
	22 - 11	231.00	22.00	183.00	115.00	97.00	136.00	143.00	1.10 (kg)	299003*
	25 - 14	165.00	25.00	117.00	49.00	36.00	70.00	77.00	1.00 (kg)	299004*
	25 - 14	215.00	25.00	167.00	99.00	81.00	120.00	127.00	1.30 (kg)	299005*
	32 - 18	210.00	32.00	-	136.00	136.00	139.00	137.00	2.10 (kg)	299006**
	32 - 18	260.00	32.00	-	186.00	186.00	189.00	187.00	2.60 (kg)	299007**
40 - 22	415.00	40.00	-	-	333.00	-	333.00	5.20 (kg)	299008**	

NOTA: Los zancos del adaptador se utilizan para extensiones de hasta 10xD.

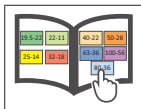
*Elemento de sujeción recomendado: boquilla ISO 15488 (DIN 6499-B) (pág. B10-I: 4).

**Elemento de sujeción recomendado: boquilla ISO 10897 (DIN 6388) (pág. B10-I: 4).

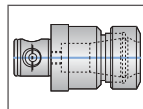
B10-M: 12-19



B10: vi - vii



B10-I: 4



Clave en B10-F: 1

i = Imperial (pulgadas)

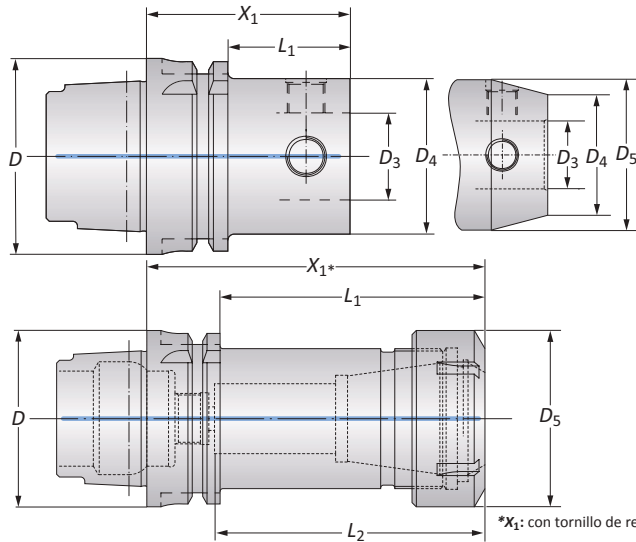
m = Métrico (mm)

⚠ ADVERTENCIA Si excede la capacidad de peso del husillo de la herramienta mecánica y del cargador de herramientas, pueden producirse daños en la máquina y/o lesiones graves. Para evitarlo:
 -Consulte al fabricante de la herramienta mecánica para conocer los límites de peso de la máquina.
 -Consulte el ejemplo de la página B10-M: 11 para calcular el peso del conjunto de herramientas.
 La asistencia técnica de fábrica también está disponible para aplicaciones específicas a través de nuestro departamento de Ingeniería de aplicaciones.
 ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

⚠ ADVERTENCIA La falla de la herramienta puede causar lesiones graves. Para prevenir:
 -No exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 10xD ni exceda los cuatro componentes totales (incluido el vástago).
 -Cuando utilice componentes Alu-Line, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 5xD.
 -Cuando utilice componentes de acero para herramientas, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 6xD.
 -Cuando utilice un componentes de metales pesados, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 8xD.
 -Cuando utilice un vástago de carburo, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 9xD.
 -Cuando utilice un módulo NOVI^{TECH}, no exceda la relación longitud-diámetro recomendada de 10xD.
 -Consulte los ejemplos en las páginas B10-M: 8 - 10 para calcular la relación longitud-diámetro.
 Asistencia técnica está disponible para sus aplicaciones específicas a través de nuestro departamento de Ingeniería de Aplicaciones.
 ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

Zancos principales HSK (DIN 69893)

Imperial | Balanceados



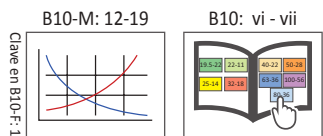
*X₁: con tornillo de retención de una pieza

Tamaño de conicidad	Conexión	Zanco				Peso	N.º de parte
D	D ₄ D ₃	X ₁	L ₁	L ₂	D ₅		
40	40 - 22	2.205	-	-	-	0.881 (lbs)	246016
40	50 - 28	2.756	-	-	-	1.543 (lbs)	246004
50	40 - 22	2.205	1.181	-	-	1.322 (lbs)	246015
50	50 - 28	2.559	-	-	-	1.763 (lbs)	245011
63	25 - 14	1.811	0.787	-	-	1.543 (lbs)	246012
63	32 - 18	2.205	1.181	-	-	1.763 (lbs)	246013
63	40 - 22	2.205	1.181	-	-	1.764 (lbs)	246014
63	50 - 28	2.559	1.535	-	-	2.425 (lbs)	245012
63	63 - 36	3.150	-	-	-	3.306 (lbs)	245013
63	80 - 36	3.150	-	-	-	4.629 (lbs)	246009
63	ER40	4.724	3.700	3.740	2.480	3.747 (lbs)	252090**
100	50 - 28	2.559	1.417	-	-	5.291 (lbs)	245014
100	50 - 28	7.087	5.944	-	2.362	11.020 (lbs)	246020
100	50 - 28*	7.087	5.944	-	-	6.393 (lbs)	246021
100	63 - 36	3.150	2.007	-	-	6.393 (lbs)	245015
100	63 - 36	8.071	6.929	-	3.070	17.190 (lbs)	246019
100	63 - 36	8.071	6.929	-	-	17.190 (lbs)	246022
100	80 - 36	3.150	2.007	-	-	8.157 (lbs)	245016
100	80 - 36	10.03	8.897	-	3.543	27.770 (lbs)	246018
100	80 - 36	10.03	8.897	-	-	22.920 (lbs)	246023
100	100 - 56	3.937	-	-	-	11.020 (lbs)	246010
100	100 - 56	11.810	8.700	-	-	38.580 (lbs)	246017
100	ER40	4.724	3.582	3.464	2.480	7.716 (lbs)	252091**

NOTA: Balanceado se refiere a un desbalanceo residual específico de ≤4.00 gmm/kg.

*D₄ = 49.50 mm

**Balanceado sin tornillo retenedor.



ⓘ = Imperial (pulgadas)

Ⓜ = Métrico (mm)

⚠ ADVERTENCIA Si excede la capacidad de peso del husillo de la herramienta mecánica y del cargador de herramientas, pueden producirse daños en la máquina y/o lesiones graves. Para evitarlo:

- Consulte al fabricante de la herramienta mecánica para conocer los límites de peso de la máquina.
 - Consulte el ejemplo de la página B10-M: 11 para calcular el peso del conjunto de herramientas.
- La asistencia técnica de fábrica también está disponible para aplicaciones específicas a través de nuestro departamento de Ingeniería de aplicaciones.
ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

⚠ ADVERTENCIA La falla de la herramienta puede causar lesiones graves. Para prevenir:

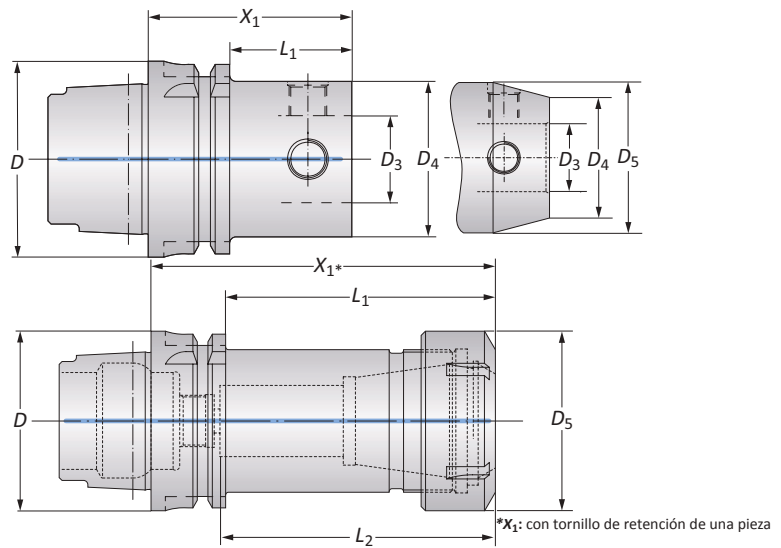
- No exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 10xD ni exceda los cuatro componentes totales (incluido el vástago).
- Cuando utilice componentes Alu-Line, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 5xD.
- Cuando utilice componentes de acero para herramientas, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 6xD.
- Cuando utilice un componentes de metales pesados, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 8xD.
- Cuando utilice un vástago de carburo, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 9xD.
- Cuando utilice un módulo NOVI^{TECH}, no exceda la relación longitud-diámetro recomendada de 10xD.
- Consulte los ejemplos en las páginas B10-M: 8 - 10 para calcular la relación longitud-diámetro.

Asistencia técnica está disponible para sus aplicaciones específicas a través de nuestro departamento de Ingeniería de Aplicaciones.

ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

Zancos principales HSK (DIN 69893)

Métrico | Balanceados

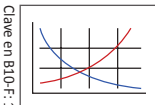
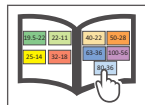


Tamaño de conicidad	Conexión	Zanco				Peso	N.º de parte	
		D	D ₄ D ₃	X ₁	L ₁			L ₂
m	40	40 - 22	56.00	-	-	-	0.40 (kg)	246016
	40	50 - 28	70.00	-	-	-	0.70 (kg)	246004
	50	40 - 22	56.00	30.00	-	-	0.60 (kg)	246015
	50	50 - 28	65.00	-	-	-	0.80 (kg)	245011
	63	25 - 14	46.00	20.00	-	-	0.70 (kg)	246012
	63	32 - 18	56.00	30.00	-	-	0.80 (kg)	246013
	63	40 - 22	56.00	30.00	-	-	0.80 (kg)	246014
	63	50 - 28	65.00	39.00	-	-	1.10 (kg)	245012
	63	63 - 36	80.00	-	-	-	1.50 (kg)	245013
	63	80 - 36	80.00	-	-	-	2.10 (kg)	246009
	63	ER40	120.00	94.00	95.00	63.00	1.70 (kg)	252090**
	100	50 - 28	65.00	36.00	-	-	2.40 (kg)	245014
	100	50 - 28	180.00	151.00	-	60.00	5.00 (kg)	246020
	100	50 - 28*	180.00	151.00	-	-	4.00 (kg)	246021
	100	63 - 36	80.00	51.00	-	-	2.90 (kg)	245015
	100	63 - 36	205.00	176.00	-	78.00	7.80 (kg)	246019
	100	63 - 36	205.00	176.00	-	-	7.80 (kg)	246022
	100	80 - 36	80.00	51.00	-	-	3.70 (kg)	245016
	100	80 - 36	255.00	226.00	-	90.00	12.60 (kg)	246018
	100	80 - 36	255.00	226.00	-	-	10.40 (kg)	246023
100	100 - 56	100.00	-	-	-	5.00 (kg)	246010	
100	100 - 56	300.00	221.00	-	-	17.50 (kg)	246017	
100	ER40	120.00	91.00	88.00	63.00	3.50 (kg)	252091**	

NOTA: Balanceado se refiere a un desbalanceo residual específico de ≤4.00 gmm/kg.

*D₄ = 49.50 mm

**Balanceado sin tornillo retenedor.

B10-M: 12-19  B10: vi - vii 

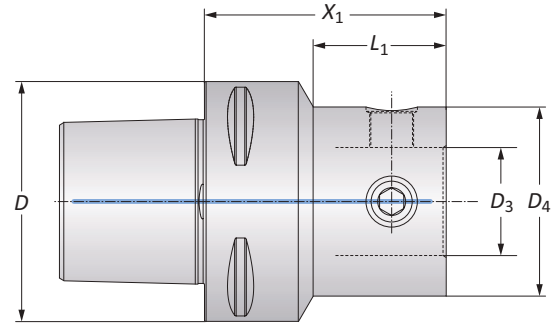
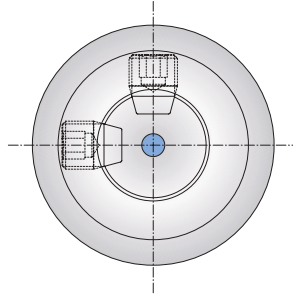
ⓘ = Imperial (pulgadas)
Ⓜ = Métrico (mm)

⚠ ADVERTENCIA Si excede la capacidad de peso del husillo de la herramienta mecánica y del cargador de herramientas, pueden producirse daños en la máquina y/o lesiones graves. Para evitarlo:
 -Consulte al fabricante de la herramienta mecánica para conocer los límites de peso de la máquina.
 -Consulte el ejemplo de la página B10-M: 11 para calcular el peso del conjunto de herramientas.
 La asistencia técnica de fábrica también está disponible para aplicaciones específicas a través de nuestro departamento de Ingeniería de aplicaciones.
 ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

⚠ ADVERTENCIA La falla de la herramienta puede causar lesiones graves. Para prevenir:
 -No exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 10xD ni exceda los cuatro componentes totales (incluido el vástago).
 -Cuando utilice componentes Alu-Line, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 5xD.
 -Cuando utilice componentes de acero para herramientas, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 6xD.
 -Cuando utilice un componentes de metales pesados, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 8xD.
 -Cuando utilice un vástago de carburo, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 9xD.
 -Cuando utilice un módulo NOVI^{TECH}, no exceda la relación longitud-diámetro recomendada de 10xD.
 -Consulte los ejemplos en las páginas B10-M: 8 - 10 para calcular la relación longitud-diámetro.
 Asistencia técnica está disponible para sus aplicaciones específicas a través de nuestro departamento de Ingeniería de Aplicaciones.
 ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

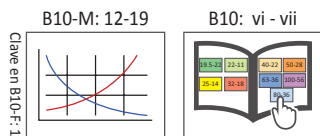
Zancos principales de eje poligonal (PSC) (ISO 26623-1)

Balanceados



PSC	Conexión	Zanco		Peso	N.º de parte	
		D	D ₄ D ₃			X ₁
50	40 - 22		2.126	1.224	1.543 (lbs)	227014
50	50 - 28		2.559	-	2.205 (lbs)	227001
50	63 - 36		3.150	-	3.307 (lbs)	227002
50	80 - 36		3.150	-	5.512 (lbs)	227012
63	25 - 14		2.126	0.838	1.984 (lbs)	227010
63	32 - 18		2.126	0.917	2.205 (lbs)	227009
63	40 - 22		2.559	1.433	2.425 (lbs)	227008
63	50 - 28		2.559	1.555	2.866 (lbs)	227003
63	63 - 36		3.150	-	3.968 (lbs)	227004
63	80 - 36		3.150	-	5.732 (lbs)	227005
80	50 - 28		2.559	1.047	4.850 (lbs)	227011
80	63 - 36		3.150	1.783	5.732 (lbs)	227006
80	80 - 36		3.150	-	7.275 (lbs)	227007
80	100 - 56		3.937	-	10.759 (lbs)	227013
<hr/>						
50	40 - 22		54.00	31.10	0.70 (kg)	227014
50	50 - 28		65.00	-	1.00 (kg)	227001
50	63 - 36		80.00	-	1.50 (kg)	227002
50	80 - 36		80.00	-	2.50 (kg)	227012
63	25 - 14		54.00	21.10	0.90 (kg)	227010
63	32 - 18		54.00	23.00	1.00 (kg)	227009
63	40 - 22		65.00	36.40	1.10 (kg)	227008
63	50 - 28		65.00	39.00	1.30 (kg)	227003
63	63 - 36		80.00	-	1.80 (kg)	227004
63	80 - 36		80.00	-	2.60 (kg)	227005
80	50 - 28		65.00	25.00	2.20 (kg)	227011
80	63 - 36		80.00	45.10	2.60 (kg)	227006
80	80 - 36		80.00	-	3.30 (kg)	227007
80	100 - 56		100.00	-	4.88 (kg)	227013

NOTA: Balanceado se refiere a un desbalanceo residual específico de ≤4.00 gmm/kg.

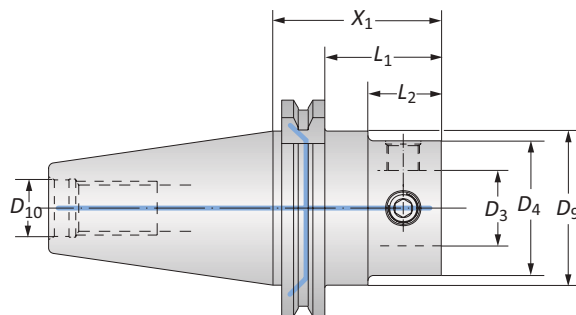


i = Imperial (pulgadas)
m = Métrico (mm)

⚠ ADVERTENCIA Si excede la capacidad de peso del husillo de la herramienta mecánica y del cargador de herramientas, pueden producirse daños en la máquina y/o lesiones graves. Para evitarlo:
 -Consulte al fabricante de la herramienta mecánica para conocer los límites de peso de la máquina.
 -Consulte el ejemplo de la página B10-M: 11 para calcular la relación de longitud-diámetro recomendada de 5xD.
 La asistencia técnica de fábrica también está disponible para aplicaciones específicas a través de nuestro departamento de Ingeniería de aplicaciones.
 ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

⚠ ADVERTENCIA La falla de la herramienta puede causar lesiones graves. Para prevenir:
 -No exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 10xD ni exceda los cuatro componentes totales (incluido el vástago).
 -Cuando utilice componentes Alu-Line, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 5xD.
 -Cuando utilice componentes de acero para herramientas, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 6xD.
 -Cuando utilice un componentes de metales pesados, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 8xD.
 -Cuando utilice un vástago de carburo, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 9xD.
 -Cuando utilice un módulo NOVI^{TECH}, no exceda la relación longitud-diámetro recomendada de 10xD.
 -Consulte los ejemplos en las páginas B10-M: 8 - 10 para calcular la relación longitud-diámetro.
 Asistencia técnica está disponible para sus aplicaciones específicas a través de nuestro departamento de Ingeniería de Aplicaciones.
 ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

Zancos principales CAT de doble contacto con roscas en sistema imperial

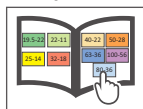
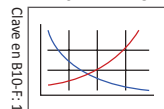


Tamaño de concididad	Conexión D ₄ D ₃	Zanco					Peso	N.º de parte	
		X ₁	L ₁	L ₂	D ₉	D ₁₀			
i	40	50 - 28	2.440	1.688	1.062	1.752	5/8 - 11	2.866 (lbs)	353062
	40	50 - 28	5.394	4.642	4.016	1.752	5/8 - 11	5.292 (lbs)	353076
	40	63 - 36	3.228	2.440	1.850	1.752	5/8 - 11	3.968 (lbs)	353063
	50	50 - 28	2.440	1.689	1.062	2.752	1 - 8	7.275 (lbs)	353061
	50	50 - 28*	7.953	7.201	6.575	2.752	1 - 8	11.687 (lbs)	353077
	50	63 - 36	2.835	2.083	1.457	2.752	1 - 8	7.938 (lbs)	353078
	50	63 - 36	8.740	7.988	7.362	2.752	1 - 8	15.656 (lbs)	353079
	50	80 - 36	2.834	2.082	1.456	2.752	1 - 8	9.039 (lbs)	353060
	50	80 - 36	10.709	9.957	9.331	2.752	1 - 8	26.240 (lbs)	353080
	50	100 - 56	4.134	3.382	2.756	2.752	1 - 8	13.230 (lbs)	353081
50	100 - 56	12.008	11.256	10.630	2.752	1 - 8	39.470 (lbs)	353082	
m	40	50 - 28	62.00	42.90	27.00	44.50	5/8 - 11	1.30 (kg)	353062
	40	50 - 28	137.00	117.90	102.00	44.50	5/8 - 11	2.40 (kg)	353076
	40	63 - 36	82.00	62.90	47.00	44.50	5/8 - 11	1.80 (kg)	353063
	50	50 - 28	62.00	42.90	27.00	69.90	1 - 8	3.30 (kg)	353061
	50	50 - 28*	202.00	182.90	167.00	69.90	1 - 8	5.30 (kg)	353077
	50	63 - 36	72.00	52.90	37.00	69.90	1 - 8	3.60 (kg)	353078
	50	63 - 36	222.00	202.90	187.00	69.90	1 - 8	7.10 (kg)	353079
	50	80 - 36	72.00	52.90	37.00	69.90	1 - 8	4.10 (kg)	353060
	50	80 - 36	272.00	252.90	237.00	69.90	1 - 8	11.90 (kg)	353080
	50	100 - 56	105.00	85.90	70.00	69.90	1 - 8	6.00 (kg)	353081
50	100 - 56	305.00	285.90	270.00	69.90	1 - 8	17.90 (kg)	353082	

*D₄ = 49.50 mm

B10-M: 12-19

B10: vi - vii



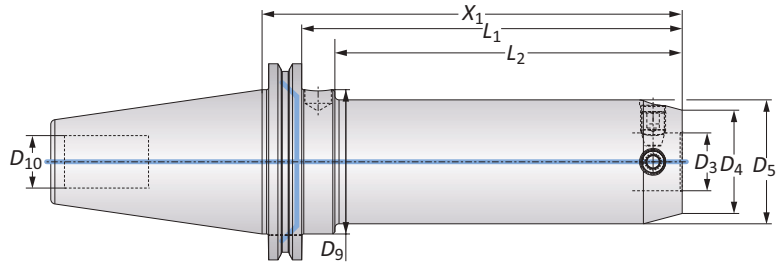
i = Imperial (pulgadas)

m = Métrico (mm)

⚠ ADVERTENCIA Si excede la capacidad de peso del husillo de la herramienta mecánica y del cargador de herramientas, pueden producirse daños en la máquina y/o lesiones graves. Para evitarlo:
 -Consulte al fabricante de la herramienta mecánica para conocer los límites de peso de la máquina.
 -Consulte el ejemplo de la página B10-M: 11 para calcular el peso del conjunto de herramientas.
 La asistencia técnica de fábrica también está disponible para aplicaciones específicas a través de nuestro departamento de Ingeniería de aplicaciones.
 ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

⚠ ADVERTENCIA La falla de la herramienta puede causar lesiones graves. Para prevenir:
 -No exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 10xD ni exceda los cuatro componentes totales (incluido el vástago).
 -Cuando utilice componentes Alu-Line, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 5xD.
 -Cuando utilice componentes de acero para herramientas, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 6xD.
 -Cuando utilice un componentes de metales pesados, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 8xD.
 -Cuando utilice un vástago de carburo, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 9xD.
 -Cuando utilice un módulo NOVITECH[®], no exceda la relación longitud-diámetro recomendada de 10xD.
 -Consulte los ejemplos en las páginas B10-M: 8 - 10 para calcular la relación longitud-diámetro.
 Asistencia técnica está disponible para sus aplicaciones específicas a través de nuestro departamento de Ingeniería de Aplicaciones.
 ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

Zancos principales CAT con roscas en sistema imperial

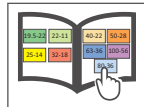
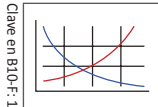


Tamaño de concididad	Conexión D ₄ D ₃	Zanco						Peso	N.º de parte
		X ₁	L ₁	L ₂	D ₅	D ₉	D ₁₀		
30	40 - 22	2.362	1.612	-	-	-	1/2 - 13	1.322 (lbs)	353001
30	50 - 28	2.756	2.006	-	-	-	1/2 - 13	1.763 (lbs)	353002
40	25 - 14	2.165	1.415	0.787	-	1.750	5/8 - 11	2.204 (lbs)	353011
40	25 - 14	5.551	4.800	4.173	1.102	1.750	5/8 - 11	3.306 (lbs)	353012
40	32 - 18	2.559	1.809	1.181	-	1.750	5/8 - 11	2.425 (lbs)	353013
40	32 - 18	6.732	5.982	5.354	1.378	1.750	5/8 - 11	4.188 (lbs)	353014
40	40 - 22	2.165	1.415	0.787	-	1.750	5/8 - 11	2.491 (lbs)	353003
40	40 - 22	6.378	5.628	-	1.850	1.750	5/8 - 11	5.511 (lbs)	353015
40	50 - 28	2.441	1.691	-	-	1.750	5/8 - 11	2.821 (lbs)	353004
40	50 - 28	5.394	4.644	-	-	1.750	5/8 - 11	5.291 (lbs)	353016
40	63 - 36	3.228	2.478	-	-	1.750	5/8 - 11	4.034 (lbs)	353005
40	63 - 36	6.181	5.431	-	-	1.750	5/8 - 11	7.936 (lbs)	353017
50	40 - 22	2.165	1.415	0.787	-	2.750	1 - 8	7.297 (lbs)	353006
50	40 - 22	6.378	5.628	5.000	1.850	2.750	1 - 8	9.920 (lbs)	353018
50	50 - 28	2.441	1.691	1.063	-	2.750	1 - 8	7.583 (lbs)	353007
50	50 - 28*	7.953	7.203	6.575	-	2.750	1 - 8	11.680 (lbs)	353025
50	50 - 28	7.953	7.203	6.575	2.362	2.750	1 - 8	14.100 (lbs)	353019
50	63 - 36	2.835	2.085	1.457	-	2.750	1 - 8	8.223 (lbs)	353008
50	63 - 36	8.740	7.990	7.362	-	2.750	1 - 8	15.650 (lbs)	353023
50	63 - 36	8.740	7.990	-	3.071	2.750	1 - 8	20.500 (lbs)	353020
50	80 - 36	2.835	2.085	-	-	2.750	1 - 8	9.413 (lbs)	353009
50	80 - 36	10.709	9.959	-	-	2.750	1 - 8	26.230 (lbs)	353024
50	80 - 36	10.709	9.959	-	3.543	2.750	1 - 8	31.300 (lbs)	353021
50	100 - 56	4.134	3.384	-	-	2.750	1 - 8	13.600 (lbs)	353010
50	100 - 56	12.008	11.258	-	-	2.750	1 - 8	39.460 (lbs)	353022

*D₄ = 49.50 mm

B10-M: 12-19

B10: vi - vii

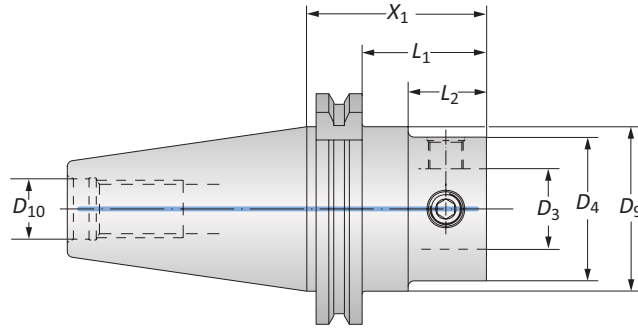


i = Imperial (pulgadas)
m = Métrico (mm)

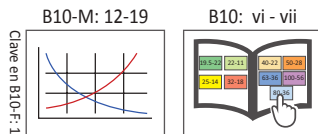
⚠ ADVERTENCIA Si excede la capacidad de peso del husillo de la herramienta mecánica y del cargador de herramientas, pueden producirse daños en la máquina y/o lesiones graves. Para evitarlo:
 -Consulte al fabricante de la herramienta mecánica para conocer los límites de peso de la máquina.
 -Consulte el ejemplo de la página B10-M: 11 para calcular el peso del conjunto de herramientas.
 La asistencia técnica de fábrica también está disponible para aplicaciones específicas a través de nuestro departamento de Ingeniería de aplicaciones.
 ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

⚠ ADVERTENCIA La falla de la herramienta puede causar lesiones graves. Para prevenir:
 -No exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 10xD ni exceda los cuatro componentes totales (incluido el vástago).
 -Cuando utilice componentes Alu-Line, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 5xD.
 -Cuando utilice componentes de acero para herramientas, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 6xD.
 -Cuando utilice un componentes de metales pesados, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 8xD.
 -Cuando utilice un vástago de carburo, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 9xD.
 -Cuando utilice un módulo NOVI^{TECH}, no exceda la relación longitud-diámetro recomendada de 10xD.
 -Consulte los ejemplos en las páginas B10-M: 8 - 10 para calcular la relación longitud-diámetro.
 Asistencia técnica está disponible para sus aplicaciones específicas a través de nuestro departamento de Ingeniería de Aplicaciones.
 ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

Zancos principales CAT con roscas en sistema métrico



Tamaño de conicidad	Conexión $D_4 D_3$	Zanco					Peso	N.º de parte	
		X_1	L_1	L_2	D_9	D_{10}			
m	40	50 - 28	62.00	42.90	-	44.45	M16 x 2	1.30 (kg)	132022T016960
	40	63 - 36	82.00	62.90	-	44.45	M16 x 2	1.80 (kg)	132066T016960
	50	50 - 28	62.00	42.90	27.00	69.85	M24 x 3	3.40 (kg)	132022T016962
	50	63 - 36	72.00	52.90	37.00	69.85	M24 x 3	3.70 (kg)	132066T016962
	50	80 - 36	72.00	52.90	-	69.85	M24 x 3	4.20 (kg)	132088T016962
	50	100 - 56	105.00	85.90	-	69.85	M24 x 3	5.20 (kg)	132076T016962



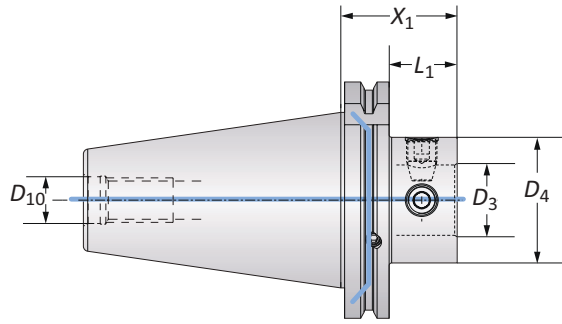
i = Imperial (pulgadas)
m = Métrico (mm)

⚠ ADVERTENCIA Si excede la capacidad de peso del husillo de la herramienta mecánica y del cargador de herramientas, pueden producirse daños en la máquina y/o lesiones graves. Para evitarlo:
 -Consulte al fabricante de la herramienta mecánica para conocer los límites de peso de la máquina.
 -Consulte el ejemplo de la página B10-M: 11 para calcular el peso del conjunto de herramientas.
 La asistencia técnica de fábrica también está disponible para aplicaciones específicas a través de nuestro departamento de Ingeniería de aplicaciones.
 ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

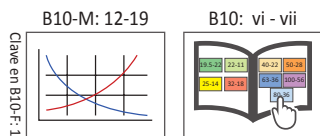
⚠ ADVERTENCIA La falla de la herramienta puede causar lesiones graves. Para prevenir:
 -No exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 10xD ni exceda los cuatro componentes totales (incluido el vástago).
 -Cuando utilice componentes Alu-Line, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 5xD.
 -Cuando utilice componentes de acero para herramientas, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 6xD.
 -Cuando utilice un componente de metales pesados, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 8xD.
 -Cuando utilice un vástago de carburo, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 9xD.
 -Cuando utilice un módulo NOVI^{TECH}, no exceda la relación longitud-diámetro recomendada de 10xD.
 -Consulte los ejemplos en las páginas B10-M: 8 - 10 para calcular la relación longitud-diámetro.
 Asistencia técnica está disponible para sus aplicaciones específicas a través de nuestro departamento de Ingeniería de Aplicaciones.
 ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
INDICE

Zancos principales SK de doble contacto (DIN 69871-AD / B -D)



Tamaño de conicidad	Conexión		Zanco			Peso	N.º de parte
	D_4 D_3	X_1	L_1	D_{10}			
i	40	50 - 28	1.811	1.059	M16 x 2	2.426 (lbs)	353064
	40	63 - 36	2.598	1.846	M16 x 2	6.395 (lbs)	353065
	50	50 - 28	1.811	1.059	M24 x 3	6.395 (lbs)	353066
	50	63 - 36	2.205	1.453	M24 x 3	7.056 (lbs)	353067
	50	80 - 36	2.205	1.453	M24 x 3	8.159 (lbs)	353068
	50	100 - 56	3.543	2.791	M24 x 3	11.687 (lbs)	353069
m	40	50 - 28	46.00	26.90	M16 x 2	1.10 (kg)	353064
	40	63 - 36	66.00	46.90	M16 x 2	1.50 (kg)	353065
	50	50 - 28	46.00	26.90	M24 x 3	2.90 (kg)	353066
	50	63 - 36	56.00	36.90	M24 x 3	3.20 (kg)	353067
	50	80 - 36	56.00	36.90	M24 x 3	3.70 (kg)	353068
	50	100 - 56	90.00	70.90	M24 x 3	5.30 (kg)	353069



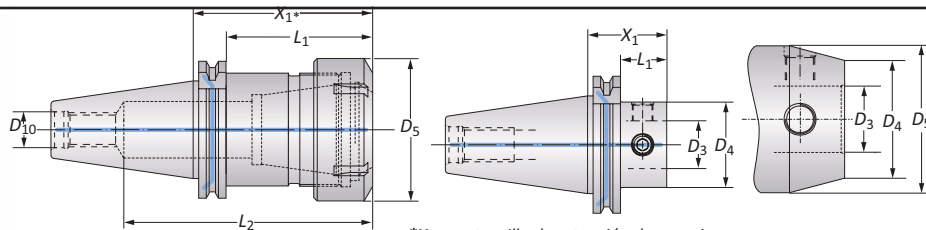
i = Imperial (pulgadas)
m = Métrico (mm)

⚠ ADVERTENCIA Si excede la capacidad de peso del husillo de la herramienta mecánica y del cargador de herramientas, pueden producirse daños en la máquina y/o lesiones graves. Para evitarlo:
 -Consulte al fabricante de la herramienta mecánica para conocer los límites de peso de la máquina.
 -Consulte el ejemplo de la página B10-M: 11 para calcular el peso del conjunto de herramientas.
 La asistencia técnica de fábrica también está disponible para aplicaciones específicas a través de nuestro departamento de Ingeniería de aplicaciones.
 ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

⚠ ADVERTENCIA La falla de la herramienta puede causar lesiones graves. Para prevenir:
 -No exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 10xD ni exceda los cuatro componentes totales (incluido el vástago).
 -Cuando utilice componentes Alu-Line, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 5xD.
 -Cuando utilice componentes de acero para herramientas, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 6xD.
 -Cuando utilice un componentes de metales pesados, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 8xD.
 -Cuando utilice un vástago de carburo, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 9xD.
 -Cuando utilice un módulo NOVI^{TECH}, no exceda la relación longitud-diámetro recomendada de 10xD.
 -Consulte los ejemplos en las páginas B10-M: 8 - 10 para calcular la relación longitud-diámetro.
 Asistencia técnica está disponible para sus aplicaciones específicas a través de nuestro departamento de Ingeniería de Aplicaciones.
 ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

Zancos principales SK (DIN 69871-AD / B -D)

Balanceados



*X₁: con tornillo de retención de una pieza

Tamaño de conicidad	Conexión	Zanco					Peso	N.º de parte
		D ₄ D ₃	X ₁	L ₁	L ₂	D ₅		
30	40 - 22	1.811	1.059	-	-	M12 x 1.75	1.103 (lbs)	327001
30	50 - 28	2.283	-	-	-	M12 x 1.75	1.764 (lbs)	327002
40	32 - 18	2.165	1.413	-	1.575	M16 x 2	2.426 (lbs)	327003
40	40 - 22	1.811	1.059	-	-	M16 x 2	2.205 (lbs)	327004
40	50 - 28	1.811	1.059	-	-	M16 x 2	2.426 (lbs)	327005
40	63 - 36	2.598	1.846	-	-	M16 x 2	3.087 (lbs)	327006
40	80 - 36	2.598	-	-	-	M16 x 2	4.190 (lbs)	327007
40	ER 40	3.149	2.397	4.566	2.480	M16 x 2	2.860 (lbs)	259079**
50	50 - 28	1.811	1.059	-	-	M24 x 3	6.395 (lbs)	327017
50	50 - 28	7.323	6.571	-	2.362	M24 x 3	13.230 (lbs)	327025
50	50 - 28*	7.323	6.571	-	-	M24 x 3	10.805 (lbs)	327033
50	63 - 36	2.205	1.453	-	-	M24 x 3	7.056 (lbs)	327018
50	63 - 36	8.110	7.358	-	3.071	M24 x 3	19.625 (lbs)	327026
50	63 - 36	8.110	7.358	-	-	M24 x 3	15.215 (lbs)	327034
50	80 - 36	2.205	1.453	-	-	M24 x 3	8.159 (lbs)	327010
50	80 - 36	10.079	9.327	-	3.543	M24 x 3	29.988 (lbs)	327027
50	80 - 36	10.079	9.327	-	-	M24 x 3	25.353 (lbs)	327035
50	100 - 56	3.543	-	-	-	M24 x 3	11.687 (lbs)	327011
50	100 - 56	11.417	10.665	-	-	M24 x 3	37.706 (lbs)	327028
50	ER 40	3.149	2.173	5.275	2.480	M24 x 3	6.834 (lbs)	259080**
30	40 - 22	46.00	26.90	-	-	M12 x 1.75	0.50 (kg)	327001
30	50 - 28	58.00	-	-	-	M12 x 1.75	0.80 (kg)	327002
40	32 - 18	55.00	35.90	-	40.00	M16 x 2	1.10 (kg)	327003
40	40 - 22	46.00	26.90	-	-	M16 x 2	1.00 (kg)	327004
40	50 - 28	46.00	26.90	-	-	M16 x 2	1.10 (kg)	327005
40	63 - 36	66.00	46.90	-	-	M16 x 2	1.40 (kg)	327006
40	80 - 36	66.00	-	-	-	M16 x 2	1.90 (kg)	327007
40	ER 40	80.00	60.90	116.00	63.00	M16 x 2	1.30 (kg)	259079**
50	50 - 28	46.00	26.90	-	-	M24 x 3	2.90 (kg)	327017
50	50 - 28	186.00	166.90	-	60.00	M24 x 3	6.00 (kg)	327025
50	50 - 28*	186.00	166.90	-	-	M24 x 3	4.90 (kg)	327033
50	63 - 36	56.00	36.90	-	-	M24 x 3	3.20 (kg)	327018
50	63 - 36	206.00	186.90	-	78.00	M24 x 3	8.90 (kg)	327026
50	63 - 36	206.00	186.90	-	-	M24 x 3	6.90 (kg)	327034
50	80 - 36	56.00	36.90	-	-	M24 x 3	3.70 (kg)	327010
50	80 - 36	256.00	236.90	-	90.00	M24 x 3	13.60 (kg)	327027
50	80 - 36	256.00	236.90	-	-	M24 x 3	11.50 (kg)	327035
50	100 - 56	90.00	-	-	-	M24 x 3	5.30 (kg)	327011
50	100 - 56	290.00	270.90	-	-	M24 x 3	17.10 (kg)	327028
50	ER 40	80.00	55.20	134.00	63.00	M24 x 3	3.10 (kg)	259080**

NOTA: Balanceado se refiere a un desbalanceo residual específico de ≤4.00 gmm/kg.

* D₄ = (49.50 mm)

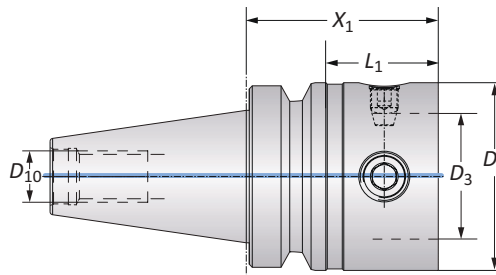
**Balanceado sin tornillo retenedor.

⚠ ADVERTENCIA La falla de la herramienta puede causar lesiones graves. Para prevenir:

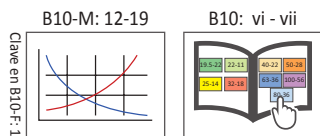
- No exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 10xD ni exceda los cuatro componentes totales (incluido el vástago).
- Cuando utilice componentes Alu-Line, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 5xD.
- Cuando utilice componentes de acero para herramientas, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 6xD.
- Cuando utilice un componentes de metales pesados, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 8xD.
- Cuando utilice un vástago de carburo, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 9xD.
- Cuando utilice un módulo NOVITECH, no exceda la relación longitud-diámetro recomendada de 10xD.
- Consulte los ejemplos en las páginas B10-M: 8 - 10 para calcular la relación longitud-diámetro.

Asistencia técnica está disponible para sus aplicaciones específicas a través de nuestro departamento de Ingeniería de Aplicaciones.
 ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

Zancos principales BT de doble contacto (JIS B 6339)



Tamaño de conicidad	Conexión		Zanco			Peso	N.º de parte
	D_4 D_3	X_1	L_1	D_{10}			
i	40	50 - 28	2.126	1.063	M16 x 2	2.646 (lbs)	353070
	40	63 - 36	2.520	1.457	M16 x 2	3.308 (lbs)	353071
	50	50 - 28	2.559	1.055	M24 x 3	8.820 (lbs)	353072
	50	63 - 36	2.953	1.449	M24 x 3	9.261 (lbs)	353073
	50	80 - 36	2.953	1.449	M24 x 3	10.584 (lbs)	353074
	50	100 - 56	3.543	2.039	M24 x 3	12.128 (lbs)	353075
m	40	50 - 28	54.00	27.00	M16 x 2	1.20 (kg)	353070
	40	63 - 36	64.00	37.00	M16 x 2	1.50 (kg)	353071
	50	50 - 28	65.00	26.80	M24 x 3	4.00 (kg)	353072
	50	63 - 36	75.00	36.80	M24 x 3	4.20 (kg)	353073
	50	80 - 36	75.00	36.80	M24 x 3	4.80 (kg)	353074
	50	100 - 56	90.00	51.80	M24 x 3	5.50 (kg)	353075



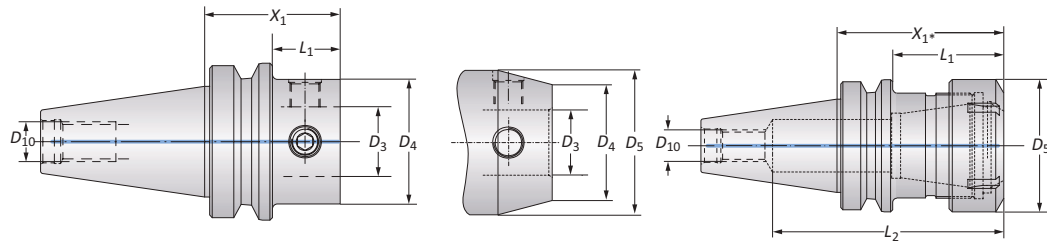
i = Imperial (pulgadas)
m = Métrico (mm)

⚠ ADVERTENCIA Si excede la capacidad de peso del husillo de la herramienta mecánica y del cargador de herramientas, pueden producirse daños en la máquina y/o lesiones graves. Para evitarlo:
 -Consulte al fabricante de la herramienta mecánica para conocer los límites de peso de la máquina.
 -Consulte el ejemplo de la página B10-M: 11 para calcular el peso del conjunto de herramientas.
 La asistencia técnica de fábrica también está disponible para aplicaciones específicas a través de nuestro departamento de Ingeniería de aplicaciones.
 ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

⚠ ADVERTENCIA La falla de la herramienta puede causar lesiones graves. Para prevenir:
 -No exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 10xD ni exceda los cuatro componentes totales (incluido el vástago).
 -Cuando utilice componentes Alu-Line, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 5xD.
 -Cuando utilice componentes de acero para herramientas, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 6xD.
 -Cuando utilice un componentes de metales pesados, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 8xD.
 -Cuando utilice un vástago de carburo, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 9xD.
 -Cuando utilice un módulo NOVI^{TECH}, no exceda la relación longitud-diámetro recomendada de 10xD.
 -Consulte los ejemplos en las páginas B10-M: 8 - 10 para calcular la relación longitud-diámetro.
 Asistencia técnica está disponible para sus aplicaciones específicas a través de nuestro departamento de Ingeniería de Aplicaciones.
 ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

Zancos principales BT (JIS B 6339)

Balanceados



*X₁: con tornillo de retención de una pieza

Tamaño de conicidad	Conexión	Zanco					Peso	N.º de parte	
		D ₄ D ₃	X ₁	L ₁	L ₂	D ₅			D ₁₀
30	40 - 22	1.575	0.710	-	-	-	M12 x 1.75	1.102 (lbs)	327012
30	50 - 28	1.811	-	-	-	-	M12 x 1.75	1.323 (lbs)	327013
40	40 - 22	1.811	0.750	-	-	-	M16 x 2	2.425 (lbs)	327016
40	50 - 28	2.126	1.060	-	-	-	M16 x 2	2.646 (lbs)	327019
40	63 - 36	2.520	-	-	-	-	M16 x 2	3.307 (lbs)	327020
40	ER 40	2.755	1.692	4.094	2.480	-	M16 x 2	2.645 (lbs)	259081*
50	50 - 28	2.559	1.060	-	-	-	M24 x 3	8.599 (lbs)	327021
50	50 - 28	8.071	6.567	-	2.362	-	M24 x 3	15.435 (lbs)	327029**
50	50 - 28	8.071	6.567	-	1.949	-	M24 x 3	13.010 (lbs)	327036**
50	63 - 36	2.953	1.449	-	-	-	M24 x 3	9.261 (lbs)	327022
50	63 - 36	8.858	7.354	-	3.071	-	M24 x 3	21.830 (lbs)	327030**
50	63 - 36	8.858	7.354	-	-	-	M24 x 3	17.199 (lbs)	327037**
50	80 - 36	2.953	1.449	-	-	-	M24 x 3	10.363 (lbs)	327023
50	80 - 36	10.827	9.323	-	3.543	-	M24 x 3	32.634 (lbs)	327031**
50	80 - 36	10.827	9.323	-	-	-	M24 x 3	32.634 (lbs)	327038**
50	100 - 56	3.543	-	-	-	-	M24 x 3	12.127 (lbs)	327024
50	100 - 56	11.417	9.913	-	-	-	M24 x 3	38.147 (lbs)	327032**
50	ER 40	3.149	1.645	5.314	2.480	-	M24 x 3	8.377 (lbs)	259082*
30	40 - 22	40.00	18.00	-	-	-	M12 x 1.75	0.50 (kg)	327012
30	50 - 28	46.00	-	-	-	-	M12 x 1.75	0.60 (kg)	327013
40	40 - 22	46.00	19.00	-	-	-	M16 x 2	1.10 (kg)	327016
40	50 - 28	54.00	27.00	-	-	-	M16 x 2	1.20 (kg)	327019
40	63 - 36	64.00	-	-	-	-	M16 x 2	1.50 (kg)	327020
40	ER 40	70.00	43.00	104.00	63.00	-	M16 x 2	1.20 (kg)	259081*
50	50 - 28	65.00	26.80	-	-	-	M24 x 3	3.90 (kg)	327021
50	50 - 28	205.00	166.80	-	60.00	-	M24 x 3	7.00 (kg)	327029**
50	50 - 28	205.00	166.80	-	49.50	-	M24 x 3	5.90 (kg)	327036**
50	63 - 36	75.00	36.80	-	-	-	M24 x 3	4.20 (kg)	327022
50	63 - 36	225.00	186.80	-	78.00	-	M24 x 3	9.90 (kg)	327030**
50	63 - 36	225.00	186.80	-	-	-	M24 x 3	7.80 (kg)	327037**
50	80 - 36	75.00	36.80	-	-	-	M24 x 3	4.70 (kg)	327023
50	80 - 36	275.00	236.80	-	90.00	-	M24 x 3	14.80 (kg)	327031**
50	80 - 36	275.00	236.80	-	-	-	M24 x 3	14.80 (kg)	327038**
50	100 - 56	90.00	-	-	-	-	M24 x 3	5.50 (kg)	327024
50	100 - 56	290.00	251.80	-	-	-	M24 x 3	17.30 (kg)	327032**
50	ER 40	80.00	41.80	135.00	63.00	-	M24 x 3	3.80 (kg)	259082*

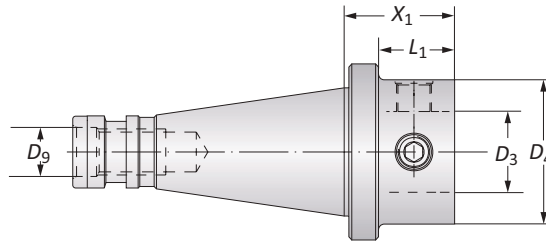
NOTA: Balanceado se refiere a un desbalanceo residual específico de ≤4.00 gmm/kg.

*Balanceado sin tornillo retenedor.

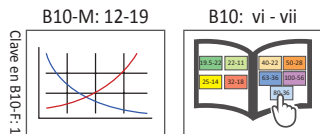
⚠ ADVERTENCIA Si excede la capacidad de peso del husillo de la herramienta mecánica y del cargador de herramientas, pueden producirse daños en la máquina y/o lesiones graves. Para evitarlo:
 -Consulte al fabricante de la herramienta mecánica para conocer los límites de peso de la máquina.
 -Consulte el ejemplo de la página B10-M: 11 para calcular el peso del conjunto de herramientas.
 La asistencia técnica de fábrica también está disponible para aplicaciones específicas a través de nuestro departamento de Ingeniería de aplicaciones.
 ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

⚠ ADVERTENCIA La falla de la herramienta puede causar lesiones graves. Para prevenir:
 -No exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 10xD ni exceda los cuatro componentes totales (incluido el vástago).
 -Cuando utilice componentes Alu-Line, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 5xD.
 -Cuando utilice componentes de acero para herramientas, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 6xD.
 -Cuando utilice un componente de metales pesados, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 8xD.
 -Cuando utilice un vástago de carburo, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 9xD.
 -Cuando utilice un módulo NOVI^{TECH}, no exceda la relación longitud-diámetro recomendada de 10xD.
 -Consulte los ejemplos en las páginas B10-M: 8 - 10 para calcular la relación longitud-diámetro.
 Asistencia técnica está disponible para sus aplicaciones específicas a través de nuestro departamento de Ingeniería de Aplicaciones.
 ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

Zancos principales NMTB



Tamaño de conicidad	Conexión $D_4 D_3$	Zanco			Peso	N.º de parte	
		X_1	L_1	D_9			
i	40	50 - 28	1.496	1.039	$\frac{5}{8}$ - 11	2.900 (lbs)	132022T004498
	40	63 - 36	1.890	1.433	$\frac{5}{8}$ - 11	3.300 (lbs)	132066T004498
	50	50 - 28	1.654	1.060	1 - 8	6.600 (lbs)	132022T004480
	50	63 - 36	2.047	1.450	1 - 8	7.700 (lbs)	132066T004480
	50	80 - 36	2.047	1.450	1 - 8	8.800 (lbs)	132088T004480
	50	100 - 56	3.543	2.945	1 - 8	10.800 (lbs)	132076T004480
m	40	50 - 28	38.00	26.40	$\frac{5}{8}$ - 11	1.30 (kg)	132022T004498
	40	63 - 36	48.00	36.40	$\frac{5}{8}$ - 11	1.50 (kg)	132066T004498
	50	50 - 28	42.00	26.80	1 - 8	3.00 (kg)	132022T004480
	50	63 - 36	52.00	36.80	1 - 8	3.50 (kg)	132066T004480
	50	80 - 36	52.00	36.80	1 - 8	4.00 (kg)	132088T004480
	50	100 - 56	90.00	74.80	1 - 8	4.90 (kg)	132076T004480

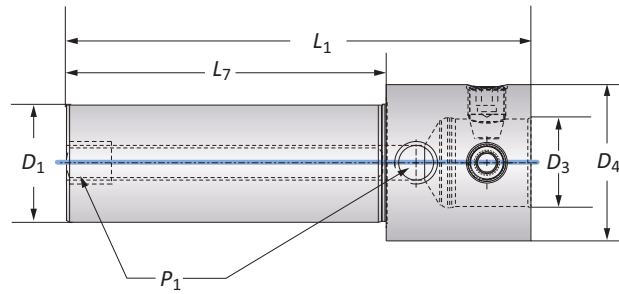


i = Imperial (pulgadas)
m = Métrico (mm)

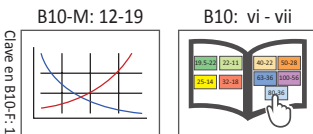
⚠ ADVERTENCIA Si excede la capacidad de peso del husillo de la herramienta mecánica y del cargador de herramientas, pueden producirse daños en la máquina y/o lesiones graves. Para evitarlo:
 -Consulte al fabricante de la herramienta mecánica para conocer los límites de peso de la máquina.
 -Consulte el ejemplo de la página B10-M: 11 para calcular el peso del conjunto de herramientas.
 La asistencia técnica de fábrica también está disponible para aplicaciones específicas a través de nuestro departamento de Ingeniería de aplicaciones.
 ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

⚠ ADVERTENCIA La falla de la herramienta puede causar lesiones graves. Para prevenir:
 -No exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 10xD ni exceda los cuatro componentes totales (incluido el vástago).
 -Cuando utilice componentes Alu-Line, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 5xD.
 -Cuando utilice componentes de acero para herramientas, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 6xD.
 -Cuando utilice un componentes de metales pesados, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 8xD.
 -Cuando utilice un vástago de carburo, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 9xD.
 -Cuando utilice un módulo NOVI^{TECH}, no exceda la relación longitud-diámetro recomendada de 10xD.
 -Consulte los ejemplos en las páginas B10-M: 8 - 10 para calcular la relación longitud-diámetro.
 Asistencia técnica está disponible para sus aplicaciones específicas a través de nuestro departamento de Ingeniería de Aplicaciones.
 ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

Zancos principales rectos en sistema imperial



	Conexión	Zanco				Peso	N.º de parte
	D_4 D_3	L_7	D_1	P_1	L_1		
i	40 - 22	3-½	1-¼	¼-27 NPTF	5.080	1.764 (lbs)	K71547
	50 - 28	4	1-½	¼-18 NPTF	5.810	3.086 (lbs)	K71548
	63 - 36	4-½	2	¼-18 NPTF	6.700	5.952 (lbs)	K71549
	80 - 36	4-½	2	¼-18 NPTF	6.700	7.716 (lbs)	K71550



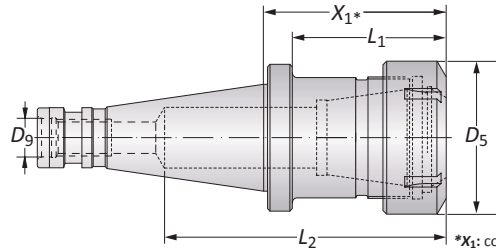
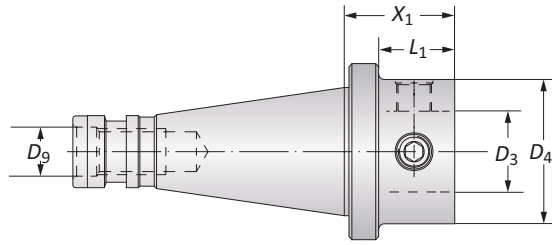
i = Imperial (pulgadas)
m = Métrico (mm)

⚠ ADVERTENCIA Si excede la capacidad de peso del husillo de la herramienta mecánica y del cargador de herramientas, pueden producirse daños en la máquina y/o lesiones graves. Para evitarlo:
 -Consulte al fabricante de la herramienta mecánica para conocer los límites de peso de la máquina.
 -Consulte el ejemplo de la página B10-M: 11 para calcular el peso del conjunto de herramientas.
 La asistencia técnica de fábrica también está disponible para aplicaciones específicas a través de nuestro departamento de Ingeniería de aplicaciones.
 ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

⚠ ADVERTENCIA La falla de la herramienta puede causar lesiones graves. Para prevenir:
 -No exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 10xD ni exceda los cuatro componentes totales (incluido el vástago).
 -Cuando utilice componentes Alu-Line, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 5xD.
 -Cuando utilice componentes de acero para herramientas, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 6xD.
 -Cuando utilice un componentes de metales pesados, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 8xD.
 -Cuando utilice un vástago de carburo, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 9xD.
 -Cuando utilice un módulo NOVI^{TECH}, no exceda la relación longitud-diámetro recomendada de 10xD.
 -Consulte los ejemplos en las páginas B10-M: 8 - 10 para calcular la relación longitud-diámetro.
 Asistencia técnica está disponible para sus aplicaciones específicas a través de nuestro departamento de Ingeniería de Aplicaciones.
 ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

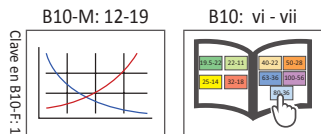
A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
INDICE

Zancos principales DIN 2080



*X1: con tornillo de retención de una pieza

Tamaño de conicidad	Conexión D ₄ D ₃	Zanco					Peso	N.º de parte	
		X ₁	L ₁	L ₂	D ₅	D ₉			
i	40	50 - 28	1.496	1.039	-	-	M16 x 2	2.866 (lbs)	132022T010229
	40	63 - 36	1.889	1.433	-	-	M16 x 2	3.306 (lbs)	132066T010229
	50	50 - 28	1.653	1.055	-	-	M24 x 3	6.613 (lbs)	132022T003704
	50	63 - 36	2.047	1.448	-	-	M24 x 3	7.716 (lbs)	132066T003704
	50	80 - 36	2.047	1.448	-	-	M24 x 3	8.818 (lbs)	132088T003704
	50	100 - 56	3.543	2.945	-	-	M24 x 3	10.800 (lbs)	132076T003704
	50	ER40	3.149	2.551	5.276	2.480	M24 x 3	7.275 (lbs)	259084
m	40	50 - 28	38.00	26.40	-	-	M16 x 2	1.30 (kg)	132022T010229
	40	63 - 36	48.00	36.40	-	-	M16 x 2	1.50 (kg)	132066T010229
	50	50 - 28	42.00	26.80	-	-	M24 x 3	3.00 (kg)	132022T003704
	50	63 - 36	52.00	36.80	-	-	M24 x 3	3.50 (kg)	132066T003704
	50	80 - 36	52.00	36.80	-	-	M24 x 3	4.00 (kg)	132088T003704
	50	100 - 56	90.00	74.80	-	-	M24 x 3	4.90 (kg)	132076T003704
	50	ER40	80.00	64.80	134.00	63.00	M24 x 3	3.30 (kg)	259084

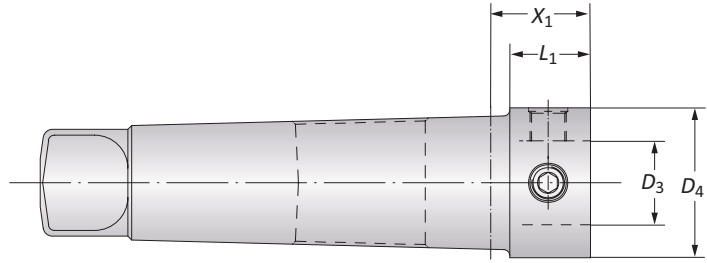


i = Imperial (pulgadas)
m = Métrico (mm)

⚠ ADVERTENCIA Si excede la capacidad de peso del husillo de la herramienta mecánica y del cargador de herramientas, pueden producirse daños en la máquina y/o lesiones graves. Para evitarlo:
 -Consulte al fabricante de la herramienta mecánica para conocer los límites de peso de la máquina.
 -Consulte el ejemplo de la página B10-M: 11 para calcular el peso del conjunto de herramientas.
 La asistencia técnica de fábrica también está disponible para aplicaciones específicas a través de nuestro departamento de Ingeniería de aplicaciones.
 ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

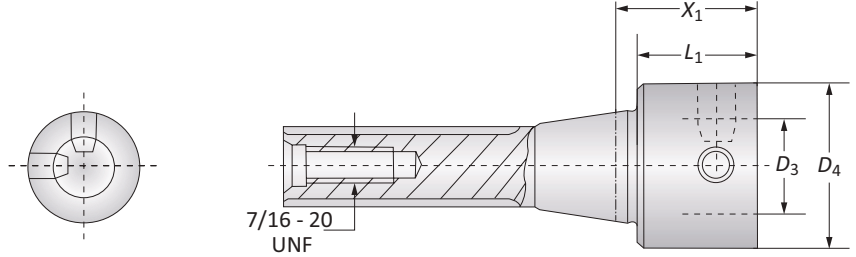
⚠ ADVERTENCIA La falla de la herramienta puede causar lesiones graves. Para prevenir:
 -No exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 10xD ni exceda los cuatro componentes totales (incluido el vástago).
 -Cuando utilice componentes Alu-Line, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 5xD.
 -Cuando utilice componentes de acero para herramientas, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 6xD.
 -Cuando utilice un componentes de metales pesados, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 8xD.
 -Cuando utilice un vástago de carburo, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 9xD.
 -Cuando utilice un módulo NOVI^{TECH}, no exceda la relación longitud-diámetro recomendada de 10xD.
 -Consulte los ejemplos en las páginas B10-M: 8 - 10 para calcular la relación longitud-diámetro.
 Asistencia técnica está disponible para sus aplicaciones específicas a través de nuestro departamento de Ingeniería de Aplicaciones.
 ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

Zancos principales de cono morse DIN 1806 | Zancos principales R8

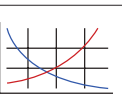


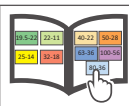
Zancos principales DIN 1806

	Tamaño del cono morse	Conexión $D_4 D_3$	Zanco		Peso	N.º de parte
			X_1	L_1		
i	4	50 - 28	1.693	1.440	2.425 (lbs)	132022T003590
	5	50 - 28	1.299	1.050	3.968 (lbs)	132022T003920
	5	63 - 36	2.087	1.840	4.850 (lbs)	132066T003920
m	4	50 - 28	43.00	36.50	1.10 (kg)	132022T003590
	5	50 - 28	33.00	26.70	1.80 (kg)	132022T003920
	5	63 - 36	53.00	46.70	2.20 (kg)	132066T003920



	Conexión $D_4 D_3$	Zanco		Peso	N.º de parte
		X_1	L_1		
i	50 - 28	1.770	1.417	2.204 (lbs)	132022T007166
	63 - 36	2.362	2.008	2.866 (lbs)	132066T007166
m	50 - 28	45.00	36.00	1.00 (kg)	132022T007166
	63 - 36	60.00	51.00	1.30 (kg)	132066T007166

B10-M: 12-19  **Clave en B10-F.**

B10: vi - vii 

i = Imperial (pulgadas)
m = Métrico (mm)

⚠ ADVERTENCIA Si excede la capacidad de peso del husillo de la herramienta mecánica y del cargador de herramientas, pueden producirse daños en la máquina y/o lesiones graves. Para evitarlo:
 -Consulte al fabricante de la herramienta mecánica para conocer los límites de peso de la máquina.
 -Consulte el ejemplo de la página B10-M: 11 para calcular el peso del conjunto de herramientas.
 La asistencia técnica de fábrica también está disponible para aplicaciones específicas a través de nuestro departamento de Ingeniería de aplicaciones.
 ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

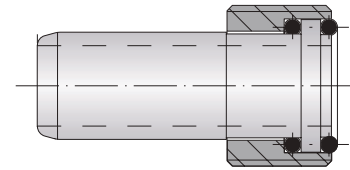
⚠ ADVERTENCIA La falla de la herramienta puede causar lesiones graves. Para prevenir:
 -No exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 10xD ni exceda los cuatro componentes totales (incluido el vástago).
 -Cuando utilice componentes Alu-Line, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 5xD.
 -Cuando utilice componentes de acero para herramientas, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 6xD.
 -Cuando utilice un componentes de metales pesados, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 8xD.
 -Cuando utilice un vástago de carburo, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 9xD.
 -Cuando utilice un módulo NOVITECH, no exceda la relación longitud-diámetro recomendada de 10xD.
 -Consulte los ejemplos en las páginas B10-M: 8 - 10 para calcular la relación longitud-diámetro.
 Asistencia técnica está disponible para sus aplicaciones específicas a través de nuestro departamento de Ingeniería de Aplicaciones.
 ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

Accesorios

Juegos de adaptadores de refrigerante | Llaves de servicio | Accesorios de boquillas ISO 15488 (DIN 6499-B)

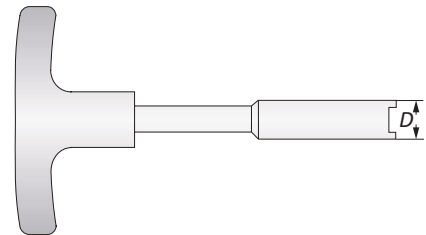
Juegos de adaptadores de refrigerante

Tamaño de zanco HSK	Rosca	N.º de parte
32	M10 x 1.5 x 1.0	262002
40	M12 x 1.75 x 1.0	262003
50	M16 x 2 x 1.0	262004
63	M18 x 2.5 x 1.0	262005
80	M20 x 2.5 x 1.5	262006
100	M24 x 3 x 1.5	262007



Llaves de servicio

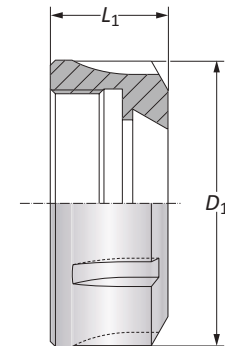
Tamaño de zanco HSK	D	N.º de parte
32	8.50	315234
40	10.50	315235
50	14.50	215726
63	16.50	215727*
80	18.00	415127
100	22.00	215728



*Dos piezas

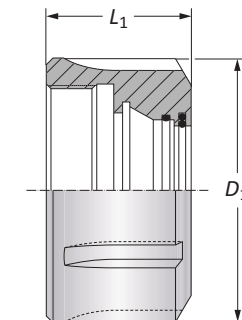
Tornillo de retención de una pieza ISO 15488 (DIN 6499-B)

Tamaño nominal	Tornillo retenedor		N.º de parte
	L ₁	D ₁	
i ER40	1.004	2.480	215926
m ER40	25.50	63.00	215926



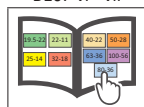
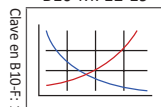
Tornillo retenedor con disco sellador ISO 15488 (DIN 6499-B)

Tamaño nominal	Tornillo retenedor con disco sellador		N.º de parte
	L ₁	D ₁	
i ER40	1.339	2.480	278001
m ER40	34.00	63.00	278001



B10-M: 12-19

B10: vi - vii



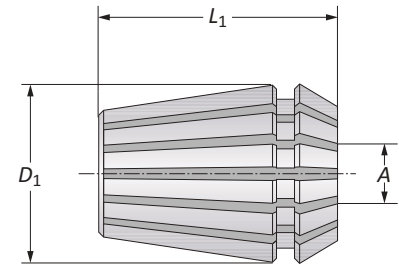
i = Imperial (pulgadas)
m = Métrico (mm)

Accesorios

Accesorios de boquillas ISO 15488 (DIN 6499-B)

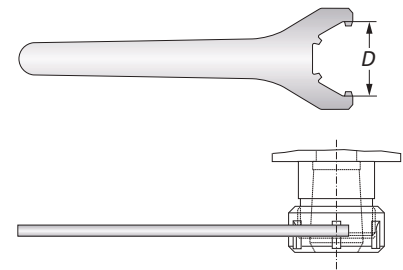
Boquillas ISO 15488 (DIN6499-B)

Rango de sujeción		Boquilla		N.º de parte
A	L_1	D_1		
i	0.591 - 0.551	1.811	1.575	071790
	0.709 - 0.669	1.811	1.575	071793
	0.787 - 0.748	1.811	1.575	071795
	0.906 - 0.866	1.811	1.575	071798
m	15.00 - 14.00	46.00	40.00	071790
	18.00 - 17.00	46.00	40.00	071793
	20.00 - 19.00	46.00	40.00	071795
	23.00 - 22.00	46.00	40.00	071798



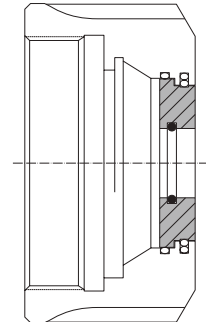
Llaves de servicio ISO 15488 (DIN 6499-B)

Tamaño nominal		Llave de servicio	N.º de parte
	D		
m	ER40	63.00	215931

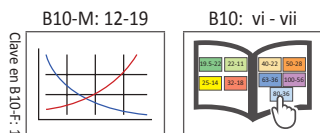
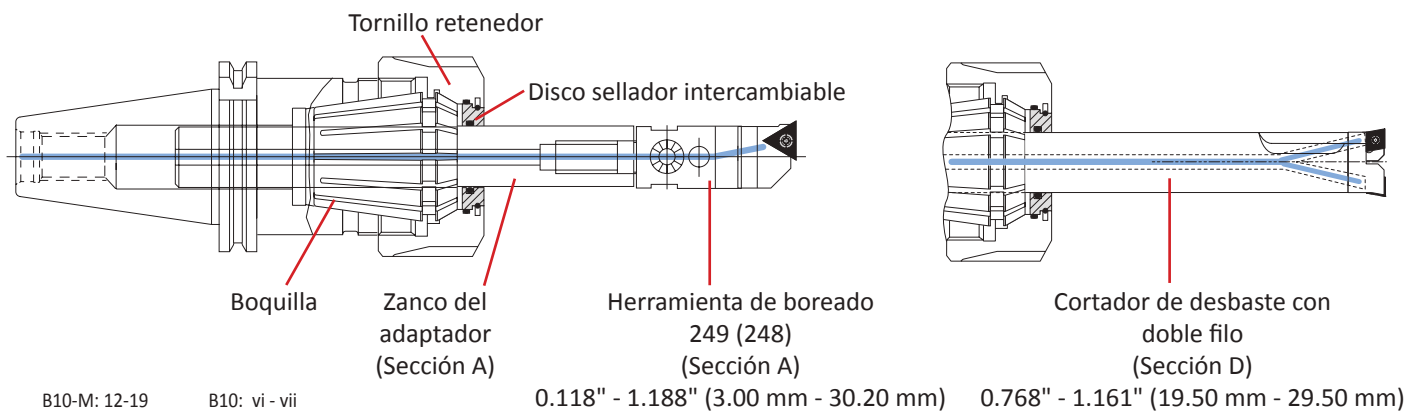


Discos selladores ISO 15488 (DIN 6499-B)

Rango de sujeción		N.º de parte
i	0.591 - 0.551	278029
	0.709 - 0.669	278035
	0.787 - 0.748	278039
	0.906 - 0.866	278045
m	15.00 - 14.50	278029
	18.00 - 17.50	278035
	20.00 - 19.50	278039
	23.00 - 22.50	278045



Aplicación con tornillos retenedores y discos selladores cuando se utiliza bombeo de refrigerante central:



i = Imperial (pulgadas)
m = Métrico (mm)

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
INDICE

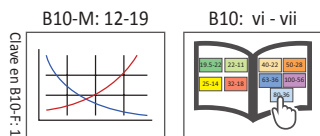
Accesorios

Accesorios de montaje



Accesorio de montaje		
Código	Tipo	N.º de parte
Cuerpo base*	-	098060
Adaptador	Conicidad 30	098073
Adaptador	Conicidad 40	098061
Adaptador	Conicidad 50	098062
Adaptador	HSK-A 32	098063
Adaptador	HSK-A 40	098064
Adaptador	HSK-A 50	098065
Adaptador	HSK-A 63	098066
Adaptador	HSK-A 80	098067
Adaptador	HSK-A 100	098068
Adaptador	PSC 50	098069
Adaptador	PSC 63	098070
Adaptador	PSC 80	098071

*El cuerpo base y los adaptadores se venden por separado.



i = Imperial (pulgadas)
m = Métrico (mm)

⚠ ADVERTENCIA Si excede la capacidad de peso del husillo de la herramienta mecánica y del cargador de herramientas, pueden producirse daños en la máquina y/o lesiones graves. Para evitarlo:
 -Consulte al fabricante de la herramienta mecánica para conocer los límites de peso de la máquina.
 -Consulte el ejemplo de la página B10-M: 11 para calcular el peso del conjunto de herramientas.
 La asistencia técnica de fábrica también está disponible para aplicaciones específicas a través de nuestro departamento de Ingeniería de aplicaciones.
 ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

⚠ ADVERTENCIA La falla de la herramienta puede causar lesiones graves. Para prevenir:
 -No exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 10xD ni exceda los cuatro componentes totales (incluido el vástago).
 -Cuando utilice componentes Alu-Line, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 5xD.
 -Cuando utilice componentes de acero para herramientas, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 6xD.
 -Cuando utilice un componentes de metales pesados, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 8xD.
 -Cuando utilice un vástago de carburo, no exceda la relación de longitud-diámetro recomendada de 9xD.
 -Cuando utilice un módulo NOVI^{TECH}, no exceda la relación longitud-diámetro recomendada de 10xD.
 -Consulte los ejemplos en las páginas B10-M: 8 - 10 para calcular la relación longitud-diámetro.
 Asistencia técnica está disponible para sus aplicaciones específicas a través de nuestro departamento de Ingeniería de Aplicaciones.
 ext: 7611 | correo electrónico: appeng@alliedmachine.com

Prueba garantizada / Formulario para solicitud de demostración

N.º de orden de compra
del distribuidor

Debe completar los siguientes datos para que su prueba sea considerada

IMPORTANTE: Para el procesamiento, enviar la Orden de compra al ingeniero de ventas de Allied (FSE). Marque claramente el papeleo como "Pedido de prueba".

Información del distribuidor

Nombre de la empresa: _____
Contacto: _____
Número de cuenta: _____
Teléfono: _____
Correo electrónico: _____

Información del usuario final

Nombre de la empresa: _____
Contacto: _____
Industria: _____
Teléfono: _____
Correo electrónico: _____

Proceso actual

Enumere todas las herramientas, los recubrimientos, los sustratos, las velocidades y avances, la vida útil de la herramienta y cualquier problema que pueda estar experimentando

Objetivo de la prueba

Enumere qué haría que esta prueba fuera un éxito (p. ej., velocidad de penetración, acabado, vida útil de la herramienta, tamaño del orificio, etc.)

Información de la aplicación

Diámetro del barreno: _____ pulg./mm Tolerancia: _____ Material: _____
(4150, A36, Hierro fundido, etc.)
Diámetro preexistente: _____ pulg./mm Profundidad de corte: _____ pulg./mm Dureza: _____
(BHN / Rc)
Acabado requerido: _____ RMS Estado: _____
(Fundición, Laminado en caliente, Fraguado)

Información de la máquina

Tipo de máquina: _____ Fabricante: _____ N.º de modelo: _____
(Torno, Atornilladora, Centro de mecanizado, etc.) (Haas, Mori Seiki, etc.)
Zanco requerido: _____ Potencia: _____ HP/KW
(CAT50, Cono morse, etc.)
Rigidez: Orientación: Herramienta girando: Empuje: _____ lbs/N
 Excelente Buena Mala Vertical Horizontal Sí No

Información del refrigerante

Suministro de refrigerante: _____ Presión del refrigerante: _____ PSI / bar
(Interna, externa)
Tipo de refrigerante: _____ Volumen de refrigerante: _____ GPM / LPM
(Vapor de aire, aceite, sintético, agua soluble, etc.)

Herramientas requeridas

CANT.	Número de parte

CANT.	Número de parte



**ALLIED MACHINE
& ENGINEERING**

Allied Machine & Engineering
120 Deeds Drive
Dover, OH 44622

Teléfono: (330) 343-4283
Llamada gratuita en los EE.UU. y Canadá: (800) 321-5537
Correo electrónico: info@alliedmachine.com

Información de garantía



Allied Machine & Engineering ("Allied Machine") garantiza a los fabricantes de los equipos originales, como también a los distribuidores y a los usuarios industriales y comerciales de sus productos, durante un año a partir de la fecha original de venta, que cada producto nuevo fabricado o suministrado por Allied Machine estará exento de defectos tanto en sus materiales como en su fabricación.

La única y exclusiva obligación de Allied Machine en virtud de esta garantía se limita, a su elección y sin cargo adicional, a la sustitución o reparación de este producto o a la emisión de un crédito. Para que se aplique esta garantía, el producto debe ser devuelto con envío prepago a la planta designada por un representante de Allied Machine y que, tras la inspección, Allied Machine determine que es defectuoso en cuanto a materiales y fabricación.

Todo producto que se devuelva para una inspección debe estar acompañado por la información completa sobre las condiciones de funcionamiento, la máquina, la instalación y la aplicación del líquido para corte. Las disposiciones de esta garantía no aplican a los productos de Allied Machine que hayan sido sometidos a un mal uso, abuso, condiciones de funcionamiento inadecuadas, configuración incorrecta de la máquina o aplicación incorrecta del líquido para corte o que hayan sido reparados o alterados si dicha reparación o alteración, a juicio de Allied Machine, pudiera afectar negativamente el rendimiento del producto.

ESTA GARANTÍA SUSTITUYE A LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUSO TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN PARA UN FIN PARTICULAR. Allied Machine no será responsable de ninguna reclamación, ya sea contractual, extracontractual o de otro tipo, por cualquier pérdida o daño que surja, esté relacionado o resulte de la fabricación, venta, entrega o uso de cualquier producto vendido en virtud del presente documento, que supere el costo de la sustitución o reparación según lo dispuesto en el mismo.

Allied Machine no será responsable por contrato o por agravio (incluyendo, sin limitación, la negligencia, la responsabilidad estricta o de otro tipo) por pérdidas económicas de cualquier tipo o por cualquier daño especial, incidental, indirecto, consecuente, punitivo o ejemplar que surja de cualquier manera de la ejecución o la falta de ejecución de este acuerdo.

TODOS LOS PRECIOS, ENTREGAS, DISEÑOS Y MATERIALES ESTÁN SUJETOS A CAMBIO SIN PREVIO AVISO.



Allied Machine & Engineering cuenta con certificado según la norma ISO 9001:2015 por DQS.



Wohlhaupter GmbH cuenta con certificado según la norma ISO 9001:2015 por QUACERT.



Allied Machine & Engineering Co. Europe Ltd. cuenta con certificado según la norma ISO 9001:2015 por bsi.

Estados Unidos

Allied Machine & Engineering
120 Deeds Drive
Dover OH 44622
Estados Unidos

Teléfono:
+1.330.343.4283

Llamada gratuita en los EE. UU. y Canadá:
800.321.5537

Llamada gratuita en los EE. UU. y Canadá:
800.223.5140

Allied Machine & Engineering
485 W Third Street
Dover OH 44622
Estados Unidos

Teléfono:
+1.330.343.4283

Llamada gratuita en los EE. UU. y Canadá:
800.321.5537

Europa

Allied Machine & Engineering Co. (Europe) Ltd.
93 Vantage Point
Pensnett Estate
Kingswinford
West Midlands
DY6 7FR Reino Unido

Teléfono:
+44 (0) 1384 400900

Wohlhaupter® GmbH
Maybachstrasse 4
Postfach 1264
72636 Frickenhausen
Alemania

Teléfono:
+49 (0) 7022 408.0

Asia

Wohlhaupter® India Pvt. Ltd.
B-23, 3º piso
Bloque B Centro comunitario
Janakpuri, New Delhi - 110058
India

Teléfono:
+91 (0) 11.41827044

Su representante local de Allied Machine:

www.alliedmachine.com

Allied Machine & Engineering cuenta con certificado según la norma **ISO 9001:2015** por DQS.

Wohlhaupter GmbH cuenta con certificado según la norma **ISO 9001:2015** por QUACERT.

Allied Machine & Engineering Co. Europe Ltd. cuenta con certificado según la norma **ISO 9001:2015** por bsi.

